



# BEDIENUNGSANLEITUNG USER MANUAL

LED-STRIP REEL 25M

DE | EN | FR | ES | PT | SV  
IT | NL | DK | FI | NO | PL



100 %



6500 K



1.500 lm/m (37.500 lm)



Ra ≥ 80



13 W/m



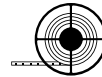
> 25.000 h



360°



1,5m H05RN-F 2X1.0mm<sup>2</sup>



25 m



IK06



IP44 (Plug) / IP65 (LED Band)



II



0m - 2,99m



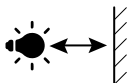
AC 230V / 50 Hz  
1.6 A / 320 W



-20 °C...40 °C



-20 °C...40 °C



Min. 0.10 m



PVC



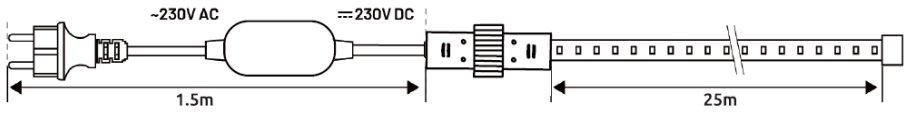
4.25 kg



270 x 195 x 355 mm



Inclusive LED-Band,  
Reel, 10 x Hooks,  
10 x Velcro strips




## BEDIENUNGSANLEITUNG

### ③ ALLGEMEINE INFO / VORWORT

Bitte alle Teile auspacken und auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen. Bei Beschädigungen am Gehäuse, Stecker, Kabel oder Netzteil das Produkt nicht in Betrieb nehmen. Hierzu an den autorisierten Fachhandel oder an die Serviceadresse des Herstellers wenden.

### SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

- ③ = **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
- ✔ = **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
- ⚠ = **Vorsicht** | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
- ⚡ = **Warnung** | Achtung - Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

### ③ ALLGEMEINES

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes, im weiteren Text nur Leuchte bzw. Produkt genannt.

Vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren.

Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Produkt und Gefahren (Verletzungen) für den Bediener und andere Personen entstehen.

Die Bedienungsanleitung bezieht sich auf gültige Normen und Regeln der Europäischen Union. Hierzu bitte auch die im Ausland landesspezifischen Gesetze und Richtlinien beachten.

### BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbelichtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Eine Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

### ⚠ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über

die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

Augenverletzungen vermeiden - nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.

Niemals an ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät mit nassen Händen fassen oder wenn dieses ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall erst die Haussicherung abschalten und anschließend den Netzstecker ziehen.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Anschlussleitung nicht knicken, spannen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.

Nur eine gut zugängliche Steckdose benutzen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens 10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Nicht im aufgerollten Zustand mit Netzspannung verbinden. Erst benutzen, wenn das komplette Band abgerollt ist!

Band nach Gebrauch erst abkühlen lassen, bevor dieses wieder aufgerollt wird.

Ersetzen Sie das AC-Gleichrichterkabel nicht durch ein normales AC-Kabel.

Integriertes Netzteil/Vorschaltgerät ist nicht austauschbar.

Nicht kompatibel mit einem Dimmer > Keine Dimmfunktion möglich!

Anschluss an eine Stromversorgung, die einen vergleichbaren Schutzgrad gegen Eindringung von Staub und Feuchtigkeit wie der von der Leuchte bereitgestellte Schutzgrad gewährleistet.

Achtung! Strangulierungsgefahr bei unsachgemäßem Einsatz.

Das Kabel bzw. flexible Außenleitung kann nicht ausgetauscht werden, bei Beschädigung Produkt entsorgen.

Die Installationsanleitung ersetzt nicht die lokalen und (inter)nationalen Vorschriften für elektrische Installationen.

Vor Installation immer vom Stromnetz trennen.

## **⚠ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION**

Nicht in der Verpackung benutzen. Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

## **✔ ALLGEMEINE HINWEISE**

- Nicht werfen oder fallen lassen.
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Angaben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf diese Seite umfallen.

## **LED-Band:**

- Nicht quetschen oder abschneiden.
- Nicht umwickeln oder abdecken.
- Nicht biegen (Radius kleiner 8 cm) oder verdrehen.
- Nicht an scharfen Metallhaken befestigen, flexible Halterungen benutzen.
- An einem geschützten Ort installieren.
- Nicht dehnen/ziehen.

## **ⓘ INBETRIEBNAHME | BEDIENUNG:**

- LED-Band nur im abgerollten Zustand benutzen.
- Stecker einstecken: LED-Band leuchtet. Bei Nichtverwendung immer ausstecken!
- Max. 4 LED-Bänder können miteinander verbunden werden. Hierbei beachten, dass die Verbindungen richtig fixiert und verschlossen sind.
- Nicht für dauerhafte Nutzung vorgesehen, regelmäßig ausschalten (nach ca. 4 Stunden Betriebsdauer) und das Band mind. 10min. abkühlen lassen.

## **Haltevorrichtung:**

Mitgelieferte Haken und Klettbänder zur Montage verwenden.

## LED-Energielabel:

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

## ☑ PFLEGE UND WARTUNG

- Reinigungsarbeiten nur bei gezogenem Netzstecker / unterbrochener Spannungsversorgung.
- Reinigungsarbeiten nur mit einem leicht feuchten Tuch durchführen, anschließend gut trockenreiben.
- Keine harten Bürsten oder scharfen Gegenstände zur Reinigung verwenden.

## ☑ UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, diese sortenrein über örtliche Recycling-Stellen entsorgen.

Hierzu die jeweilige Verpackungs-Kennzeichnung beachten (Kunststoffe/Papier/Pappe/Verbundstoffe/ etc.).



Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne“ weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde/ Stadt verwenden, an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten (Verkaufsfläche min. 400m<sup>2</sup>) sowie Vertreiber von Lebensmittel (Verkaufsfläche min. 800m<sup>2</sup>), die mehrmals im Jahr oder dauerhaft Elektrogeräte anbieten und bereitstellen, sind verpflichtet, beim Kauf eines Neugerätes das Altgerät unentgeltlich zurückzunehmen. Ebenso sind diese verpflichtet, Kleingeräte (bis zu 3 pro Kalenderjahr) mit keiner äußeren Abmessung größer als 25cm zurückzunehmen, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes.

Alle personenbezogenen Daten vor der Rückgabe bzw. Entsorgung löschen.

## ☑ HAFTUNGS AUSSCHLÜSSE

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung/falscher Verwendung oder durch Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

**CE** Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

# USER MANUAL

## 🕒 GENERAL INFO / FOREWORD

Please unpack all parts and check that everything is present and undamaged. Do not use the product if there is damage to the housing, plug, cable or mains adapter. In this case, contact your local authorised specialist or the service address of the manufacturer

## SAFETY - EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

- 📖 = **Information** | Useful additional information about the product
- 🕒 = **Note** | The note warns you of possible damage of all kinds
- ⚠️ = **Caution** | Attention - Hazard can lead to injuries
- ⚡ = **Warning** | Attention - Danger! May result in serious injury or death

## 🕒 GENERAL

These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product, referred to in the following text simply as lamp or product.

Read through the complete operating instructions carefully before using the product for the first time. Keep these operating instructions for future use or for future users' reference.

Failure to follow the operating instructions and safety instructions may result in damage to the product and hazards (injuries) for the operator and other persons.

The operating instructions refer to applicable standards and regulations of the European Union. Please also adhere to the laws and guidelines specific to your country.

## PROPER INTENDED USE

The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is not suitable for household room lighting and only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the information is improper use and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use.

## ⚠️ GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not permitted

to carry out cleaning or care without supervision.

Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.

Avoid eye injuries - Never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage.

Never touch a device that is connected to the mains with wet hands, or if it has fallen into water. In this case, first switch off the house circuit breaker and then pull out the mains plug.

Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids.

Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

All illuminated objects must be at least 10cm away from the lamp.

Use the product exclusively with the accessories included with it.

Do not connect to mains voltage when rolled up. Only use when the entire tape has been unrolled!

Allow the tape to cool down after use before rolling it up again.

Do not replace the AC rectifier cable with a normal AC cable.

The integrated power supply/ballast is not replaceable. Not compatible with a dimmer > No dimming function possible!

Connect to a power supply that provides a comparable degree of protection against the ingress of dust and moisture as that provided by the luminaire.

Caution! Risk of strangulation if used improperly.

The cable or flexible external cable cannot be replaced; dispose of the product if damaged.

The installation instructions do not replace local and (inter) national regulations for electrical installations.

Always disconnect from the mains before installation.

## **⚠ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION**

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product - risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.

## **✔ GENERAL INFORMATION**

- Do not throw or drop
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.
- Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug housing, never on the cable.

- Information for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.
- The lamp shall not be placed face-down or allowed to topple face-down.

## **LED-strip:**

- Do not crush or cut.
- Do not wrap or cover.
- Do not bend (radius less than 8 cm) or twist.
- Do not attach to sharp metal hooks; use flexible brackets.
- Install in a protected location.
- Do not stretch or pull.

## **③ FIRST USE | OPERATION:**

- Only use the LED strip when it is unrolled.
- Plug in the connector: the LED strip will light up. Always unplug when not in use!
- A maximum of 4 LED strips can be connected together. Ensure that the connections are properly secured and sealed.
- Not intended for continuous use; switch off regularly (after approx. 4 hours of operation) and allow the strip to cool for at least 10 minutes.

## **Holding device:**

Use the hooks and Velcro strips supplied for installation.

## **LED energy label:**

This product contains a light source of energy efficiency class E.

## **✔ CARE AND MAINTENANCE**

- Carry out cleaning tasks only when the mains plug has been pulled out / when the power supply has been disconnected.
- Clean only with a slightly damp cloth, then rub it dry.
- Do not use hard brushes or sharp objects for cleaning.

## **✔ ENVIRONMENTAL INFORMATION | DISPOSAL**

The packaging is made from environmentally friendly materials, which should be disposed of separately at local recycling centres.

Please observe the respective packaging labelling (plastics/paper/cardboard/composite materials/etc.).



Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „rubbish bin“ symbol indicates that electrical appliances must not be disposed of with normal household waste. Use return and collection systems in your local area/city, take them to a special disposal site for old appliances, or contact the retailer where you purchased the product.

Distributors of electrical and electronic equipment (sales area min. 400 m<sup>2</sup>) and distributors of food (sales area min. 800 m<sup>2</sup>) who offer and supply electrical equipment several times a year or on a permanent basis are obliged to take back the old equipment free of charge when a new device is purchased. They are also obliged to take back small appliances (up

to 3 per calendar year) with no external dimensions greater than 25 cm, regardless of whether a new appliance is purchased.

Delete all personal data before returning or disposing of the device.

### ⊘ LIABILITY DISCLAIMER

The information contained within these operating instructions can be changed without prior notification. We accept no liability for direct, indirect, incidental or other damage or consequential damage arising through improper handling/use or through disregard of the information contained within these operating instructions.

Ⓒ The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

## MODE D'EMPLOI

### 🕒 INFORMATIONS GÉNÉRALES / AVANT-PROPOS

Veillez déballer toutes les pièces et contrôler leur intégralité ainsi que la présence de dommages. En cas de dommages sur le boîtier, le connecteur, le câble ou le bloc d'alimentation, ne pas mettre en marche le produit. Adressez-vous dans ce cas au magasin autorisé ou à l'adresse de service du fabricant.

### SÉCURITÉ - EXPLICATION DES SYMBOLES

Veillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage :

- 📄 = **Information** | Informations supplémentaires utiles sur le produit
- 🕒 = **Remarque** | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
- ⚠️ = **Prudence** | Attention - le risque peut entraîner des blessures
- ⚡ = **Avertissement** | Attention - danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

### 🕒 GÉNÉRAL

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'utilisation et la mise en service de ce produit, ci-après appelé lampe ou produit.

Avant la mise en service du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation complet. Conservez ce mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure ou pour le prochain propriétaire du produit.

Des dommages peuvent être causés sur le produit et des risques (blessures) peuvent apparaître pour l'utilisateur et d'autres personnes en cas de non-respect du mode d'emploi et des consignes de sécurité.

Le mode d'emploi se réfère aux normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. Respectez à ce propos également les législations et directives spécifiques à l'étranger.

### UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit n'est pas conçu pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour une utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. Une utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endosons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

### ⚠️ CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et

de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.

Éviter les lésions oculaires - Ne jamais regarder directement dans le faisceau lumineux ou ne jamais éclairer des personnes dans le visage. Si cela se produit de manière prolongée, la part de lumière bleue peut causer un risque pour la rétine.

Ne jamais toucher un appareil raccordé au réseau électrique avec les mains mouillées ou si l'appareil est tombé dans l'eau. Dans ce cas, couper tout d'abord le disjoncteur de la maison, puis débrancher la fiche secteur.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.

Toujours utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut.

Tous les objets éclairés doivent

être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.

N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'éten- due de la livraison.

Ne pas brancher à la tension sec- teur lorsque le ruban est enroulé. Ne l'utiliser qu'une fois le ruban entièrement déroulé !

Après utilisation, laisser refroidir le ruban avant de le réenrouler.

Ne pas remplacer le câble redres- seur CA par un câble CA normal.

Le bloc d'alimentation/ballast intégré n'est pas remplaçable.

Non compatible avec un variateur > aucune fonction de variation possible !

Raccordement à une alimentation électrique garantissant un degré de protection contre la pénétra- tion de poussière et d'humidité comparable à celui fourni par le luminaire.

Attention ! Risque d'étranglement en cas d'utilisation incorrecte.

Le câble ou le conduit extérieur flexible ne peut pas être rempla- cé. En cas de dommage, jeter le produit.

Les instructions d'installation ne remplacent pas les réglementati- ons locales et (inter)nationales relatives aux installations électri- ques.

Toujours débrancher du secteur avant l'installation.

## **⚠ RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION**

Ne pas utiliser dans l'emballage.

Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.

Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).

## **✔ REMARQUES GÉNÉRALES**

- Ne pas jeter ou laisser tomber
- Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
- La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
- Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de ré- paration ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
- Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électri- que, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
- Les indications concernant la lampe et l'alimentation ainsi que la tension de réseau sur la prise doivent correspondre à la plaque signalétique.
- La lampe ne doit pas être posée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de ce côté.

## **Bande LED :**

- Ne pas écraser ni couper.
- Ne pas enrouler ni recouvrir.
- Ne pas plier (rayon inférieur à 8 cm) ni tordre.
- Ne pas fixer à des crochets métalliques pointus, utiliser des supports flexibles.
- Installer dans un endroit protégé.
- Ne pas étirer/tirer.

## **❗ MISE EN SERVICE| UTILISATION :**

- Utilisez la bande LED uniquement lorsqu'elle est déroulée.
- Branchez la fiche : la bande LED s'allume. Débranchez- la toujours lorsque vous ne l'utilisez pas !
- Vous pouvez connecter jusqu'à 4 bandes LED entre elles. Veillez à ce que les connexions soient correcte- ment fixées et fermées.
- Non prévu pour une utilisation continue, éteindre régulièrement (après environ 4 heures de fonctionne- ment) et laisser refroidir la bande pendant au moins 10 minutes.

## **Dispositif de maintien :**

Utiliser les crochets et bandes velcro fournis pour le montage.

## **Label énergétique LED :**

Ce produit contient une source lumineuse avec la classe d'efficacité énergétique E.

## ⊙ ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- N'effectuer les travaux de nettoyage qu'avec la fiche secteur débranchée / la tension d'alimentation coupée.
- N'effectuer les travaux de nettoyage qu'avec un chiffon légèrement humide, puis bien essuyer pour sécher.
- Ne pas utiliser de brosse dure ou d'objet acéré pour le nettoyage.

## ⊙ REMARQUE CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT | ÉLIMINATION

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement, qui doivent être triés et éliminés dans les centres de recyclage locaux.

À cet effet, respecter les indications figurant sur l'emballage (plastique/papier/carton/matériaux composites/etc.).



Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. La mention « poubelle » indique que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales. Utilisez les systèmes de retour et de collecte dans votre commune/ville, déposez-les dans un centre de collecte spécial pour les appareils usagés ou adressez-vous au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Les distributeurs d'appareils électriques et électroniques (surface de vente d'au moins 400 m<sup>2</sup>) ainsi que les distributeurs de denrées alimentaires (surface de vente d'au moins 800 m<sup>2</sup>) qui proposent et fournissent plusieurs fois par an ou en permanence des appareils électriques sont tenus de reprendre gratuitement les anciens appareils lors de l'achat d'un appareil neuf. Ils sont également tenus de reprendre les petits appareils (jusqu'à 3 par année civile) dont les dimensions extérieures ne dépassent pas 25 cm, indépendamment de l'achat d'un nouvel appareil.

Supprimer toutes les données personnelles avant la restitution ou la mise au rebut.

## ⊙ EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ

Les informations fournies dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans notification préalable. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages ou dommages conséquents directs, indirects, accidentels ou autre causés par la manipulation inappropriée / l'utilisation incorrecte ou par le non-respect des informations fournies dans ce mode d'emploi.

**CE** Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.

Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

## INSTRUCCIONES DE USO

### 🕒 INFORMACIONES GENERALES / PRÓLOGO

Por favor, desembale todas las piezas y compruebe su integridad y que no estén dañadas. En caso de daños de la carcasa, el conector, el cable o el bloque de alimentación, no ponga en funcionamiento el producto. Póngase en contacto con un comercio especializado autorizado o diríjase a la dirección de servicio del fabricante

### SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN

Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

- 📖 = **Información** | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto
- ⚠️ = **Indicación** | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo
- ⚠️ = **Cuidado** | Atención - peligro de sufrir lesiones
- ⚠️ = **Aviso** | ¡Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

### 🕒 GENERALIDADES

Estas instrucciones de servicio contienen informaciones importantes relativas al empleo y al servicio de este producto que, en adelante, se denominará simplemente „lámpara” o „producto”.

Antes de la puesta en servicio del producto lea integralmente y a fondo las instrucciones de servicio. Guarde las instrucciones de servicio para usos posteriores o para el siguiente propietario.

En caso de no observarse las instrucciones de servicio y las indicaciones de seguridad podrían darse daños en el producto y correrse peligros (heridas) que afectarían al usuario y otras personas.

Las instrucciones de servicio son relativas a las normas y reglas vigentes en la Unión Europea. A este respecto sírvase observar las leyes y directivas específicas de los países extranjeros.

### USO PRESCRITO

El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto no es adecuado para iluminar ambientes domésticos y debe utilizarse como se describe en las instrucciones de uso. Un uso diferente a lo indicado será considerado como no conforme a lo previsto y puede ocasionar daños materiales o lesiones personales. No asumimos ningún tipo de responsabilidad por los daños causados debido al uso incorrecto o no conforme a lo previsto.

### ⚠️ INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su

empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben estar vigilados para garantizarse que no jueguen con el producto o el embalaje.

Evitar las heridas de los ojos; no mirar directamente en el haz de luz ni alumbrar el rostro de otras personas. Si esto sucediera durante un tiempo excesivo, se podría en peligro la retina por causa de la porción de luz azul.

No tocar nunca un dispositivo conectado a la red de corriente con las manos mojadas o si éste hubiera caído al agua. En este caso debe desconectarse primero el seguro o fusible de toda la casa y desenchufar seguidamente.

No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvos o gases.

No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos.

Emplee solo una toma bien accesible para que el producto pueda desconectarse de la red de corriente inmediatamente en caso de fallo.

Todos los objetos iluminados deben encontrarse mínimamente a 10 cm de la lámpara.

Emplear el producto sólo con los accesorios que formen parte del

volumen de suministro.

No conecte la tensión de red cuando esté enrollada. ¡Utilícela solo cuando la cinta esté completamente desenrollada!

Deje que la cinta se enfríe después de su uso antes de volver a enrollarla.

No sustituya el cable rectificador de CA por un cable de CA normal.

La fuente de alimentación integrada/el balasto no son intercambiables.

No es compatible con un regulador de intensidad > ¡No es posible la función de regulación!

Conéctelo a una fuente de alimentación que garantice un grado de protección contra la entrada de polvo y humedad comparable al grado de protección proporcionado por la luminaria.

¡Atención! Peligro de estrangulamiento si se utiliza de forma incorrecta.

El cable o el cable flexible exterior no se pueden sustituir; si están dañados, deseche el producto.

Las instrucciones de instalación no sustituyen a las normas locales e (inter)nacionales para instalaciones eléctricas.

Desconecte siempre de la red eléctrica antes de la instalación.

## **⚠ PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN**

No lo emplee en su embalaje.  
No cubra el producto; peligro de

incendio.

El producto no debe someterse nunca a esfuerzos extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

## **🕒 INDICACIONES GENERALES**

- No arrojar ni dejar caer
- La cobertura del LED no es sustituible. Si se daña la cobertura, debe desecharse el producto.
- La fuente de luz del LED no es sustituible. Cuando concluya la vida útil de la fuente de luz o bombilla, debe substituirse la lámpara completa.
- ¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.
- Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo tirando del enchufe o desde el compartimento del conector, nunca tirando del cable.
- Las indicaciones relativas a la lámpara, el bloque de alimentación así como la tensión de red de la toma de corriente deben coincidir con lo indicado en la placa de tipo.
- La lámpara no debe colocarse por el lado de la fuente de luz o caer por este lado.

## **Tira LED:**

- No apretar ni cortar.
- No enrollar ni cubrir.
- No doblar (radio inferior a 8 cm) ni torcer.
- No fijar a ganchos metálicos afilados, utilizar soportes flexibles.
- Instalar en un lugar protegido.
- No estirar ni tirar.

## **🔌 PUESTA EN SERVICIO | SERVICIO:**

- Utilice la cinta LED solo cuando esté desenrollada.
- Enchufe el conector: la cinta LED se iluminará. ¡Desenchúfela siempre que no la utilice!
- Se pueden conectar entre sí un máximo de 4 cintas LED. Asegúrese de que las conexiones estén bien fijadas y cerradas.
- No está diseñada para un uso continuo, apáguela regularmente (tras unas 4 horas de funcionamiento) y deje que la tira se enfríe durante al menos 10 minutos.

## **Dispositivo de sujeción:**

Utilizar los ganchos y las cintas de velcro suministrados para el montaje.

## **Etiqueta energética del LED:**

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética E.

## ☑ MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

- Los trabajos de limpieza solamente deben llevarse a cabo con el enchufe retirado e interrumpiendo el suministro de tensión
- Los trabajos de limpieza solo deben realizarse con un paño ligeramente humedecido; seguidamente secar bien frotando.
- No emplear para la limpieza ningún cepillo duro ni objeto agudo alguno.

## ☑ INDICACIÓN RELATIVA AL MEDIO AMBIENTE I ELIMINACIÓN

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos del medioambiente que deben desecharse por separado en los puntos de reciclaje locales.

Para ello, tenga en cuenta el etiquetado correspondiente del embalaje (plástico/papel/cartón/materiales compuestos/etc.).



Deseche el producto inutilizable de acuerdo con las disposiciones legales. La etiqueta «cubo de basura» indica que los aparatos eléctricos no deben desecharse junto con la basura doméstica normal. Utilice los sistemas de devolución y recogida de su municipio/ciudad, lleve el producto a un punto de eliminación especial para aparatos usados o póngase en contacto con el distribuidor a quien le haya comprado el producto.

Los distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos (superficie de venta mín. 400 m<sup>2</sup>) y los distribuidores de alimentos (superficie de venta mín. 800 m<sup>2</sup>) que ofrecen y suministran aparatos eléctricos varias veces al año o de forma permanente están obligados a aceptar sin coste la devolución del aparato usado al comprar un aparato nuevo. Asimismo, están obligados a recoger electrodomésticos pequeños (hasta 3 por año natural) cuyas dimensiones exteriores no superen los 25 cm, independientemente de si se ha comprado un aparato nuevo.

Elimine todos los datos personales antes de devolver o desechar el producto.

## ☑ EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD

Las informaciones contenidas en este manual de instrucciones se pueden modificar sin aviso previo. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos, casuales o de otro tipo ni por los daños resultantes que se originen por una manipulación inapropiada o errónea o por no tener en cuenta las informaciones contenidas en estas instrucciones de servicio.

CE el producto cumple las exigencias de las directivas de la UE.

Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### 🕒 INFORMAÇÃO GERAL / PREFÁCIO

Retirar todas as peças da embalagem e verificar quanto à integridade e quanto à existência de danos. Em caso de danos na caixa, fichas, cabos ou fonte de alimentação não colocar o produto em funcionamento. Dirija-se ao comerciante autorizado ou ao fabricante através do endereço de assistência técnica.

### SEGURANÇA - EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

📄 = **Informação** | Informações adicionais úteis sobre o produto

⚠️ = **Indicação** | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo

⚠️ = **Cuidado** | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos

⚠️ = **Aviso** | Atenção - Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

### 🕒 INFORMAÇÃO GERAL

Este manual de instruções contém informações importantes relativas à utilização e colocação em funcionamento deste produto, doravante apenas designado por lanterna ou produto.

Antes de colocar o produto em funcionamento, ler todo o manual de instruções. Guardar o manual de instruções para utilização posterior ou para o proprietário subsequente.

Em caso de inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança, podem ocorrer danos no produto e riscos (ferimentos) para o utilizador e outras pessoas.

O manual de instruções refere-se às normas e regras válidas da União Europeia. Para o efeito, respeitar também a legislação e diretrizes específicas de cada país.

### UTILIZAÇÃO CORRETA

O produto serve de fonte de luz móvel e não se destina a outras aplicações. O produto não se destina à iluminação de espaços domésticos, apenas à utilização como descrita no manual de utilização. Uma utilização fora desta informação não é considerada como correta, o que pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização errada ou indevida.

### ⚠️ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conhe-

çam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto ou com a embalagem.

Evitar lesões oculares - nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina.

Nunca tocar num aparelho ligado à corrente elétrica com as mãos húmidas ou caso este tenha caído na água. Neste caso, primeiro desligar a proteção doméstica e de seguida puxar a ficha de rede.

Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão nas quais estejam presentes líquidos, pó ou gases combustíveis.

Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos.

Utilizar apenas uma tomada de fácil acesso para que o produto possa ser rapidamente desligado da corrente elétrica em caso de avaria.

Todos os objetos iluminados devem estar afastados pelo menos 10 cm da lanterna.

Utilize o produto exclusivamente com o acessório incluído no volu-

me de fornecimento.

Não ligue à tensão da rede quando estiver enrolado. Utilize apenas quando a fita estiver completamente desenrolada!

Deixe a fita arrefecer após a utilização antes de a enrolar novamente.

Não substitua o cabo retificador CA por um cabo CA normal.

A fonte de alimentação/balastro integrado não é substituível.

Não é compatível com um regulador de intensidade luminosa > Não é possível regular a intensidade luminosa!

Ligue a uma fonte de alimentação que garanta um grau de proteção contra a penetração de poeira e humidade comparável ao grau de proteção fornecido pela luminária.

Atenção! Risco de estrangulamento em caso de utilização inadequada.

O cabo ou o cabo externo flexível não pode ser substituído; em caso de danos, descarte o produto.

As instruções de instalação não substituem os regulamentos locais e (inter)nacionais para instalações elétricas.

Desligue sempre da rede elétrica antes da instalação.

### **⚠ PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO**

Não utilizar dentro da embalagem.

Não cobrir o produto - Perigo de incêndio.

Nunca sujeitar o produto a sobrecargas extremas, p. ex., calor ou frio extremo, chama, etc.

### **☑ INDICAÇÕES GERAIS**

- Não atirar ou deixar cair
- A cobertura do LED não é substituível. Em caso de danos na cobertura, o produto deverá ser eliminado.
- A fonte de luz LED não é substituível. Quando terminar a sua vida útil do LED, é necessário substituir toda a lanterna.
- Não abrir nem modificar o produto! Os trabalhos de reparação podem apenas ser realizados pelo fabricante ou por um técnico de serviços encarregue por ele ou por uma pessoa igualmente qualificada.
- Desligar o aparelho da alimentação de corrente apenas puxando pela ficha ou pela caixa da ficha, nunca pelo cabo.
- Indicações relativas à lanterna, fonte de alimentação, assim como tensão de rede na tomada devem coincidir com a placa de características.
- A lanterna não pode ser colocada no lado da fonte de iluminação ou cair nesse lado.

### **Fita LED:**

- Não esmague nem corte.
- Não enrolar nem cubra.
- Não dobre (raio inferior a 8 cm) nem torça.
- Não fixe em ganchos metálicos afiados, utilize suportes flexíveis.
- Instale num local protegido.
- Não estique/puxe.

### **③ COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO | OPERAÇÃO:**

- Utilize a fita LED apenas quando desenrolada.
- Ligue a ficha: a fita LED acende. Desligue sempre quando não estiver a utilizar!
- É possível ligar um máximo de 4 fitas LED entre si. Certifique-se de que as ligações estão bem fixadas e fechadas.
- Não se destina a utilização contínua, desligue regularmente (após cerca de 4 horas de funcionamento) e deixe a fita arrefecer durante pelo menos 10 minutos.

### **Mecanismo de suporte:**

Utilize os ganchos e as fitas de velcro fornecidos para a montagem.

### **Rótulo de energia LED:**

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética E.

### **☑ CUIDADO E MANUTENÇÃO**

- Trabalhos de limpeza apenas com a ficha de alimentação / alimentação de tensão desligada.

- Efetue trabalhos de limpeza apenas com um pano ligeiramente húmido. Em seguida, seque bem com um pano seco.
- Não utilizar escovas duras ou objetos afiados para a limpeza.

## ☑ INDICAÇÕES RELATIVAS AO MEIO AMBIENTE I ELIMINAÇÃO

A embalagem é feita de materiais ecológicos, que devem ser descartados em locais de reciclagem locais, separados por tipo.

Para tal, observe a respetiva identificação da embalagem (plástico/papel/cartão/materiais compostos/ etc.).



Eliminar o produto inutilizável conforme as disposições legais. A marcação "Contentor do lixo" indica que os aparelhos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal. Utilize os sistemas de devolução e recolha da sua localidade/cidade, entregue-os num local de eliminação específico para equipamentos usados ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido.

Os distribuidores de aparelhos elétricos e eletrónicos (área de venda mínima de 400 m<sup>2</sup>) e os distribuidores de produtos alimentares (área de venda mínima de 800 m<sup>2</sup>) que oferecem e disponibilizam aparelhos elétricos várias vezes por ano ou de forma permanente são obrigados a aceitar a devolução gratuita do aparelho antigo aquando da compra de um aparelho novo. Da mesma forma, estes são obrigados a aceitar a devolução de pequenos aparelhos (até 3 por ano civil) cujas dimensões exteriores não excedam 25 cm, independentemente da compra de um aparelho novo. Apague todos os dados pessoais antes da devolução ou eliminação.

## ☑ EXCLUSÃO DA RESPONSABILIDADE

As informações das presentes instruções de operação podem ser alteradas sem aviso prévio. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos diretos, indiretos, acidentais ou outros ou por danos subsequentes decorrentes do manuseamento / utilização incorreta ou da inobservância das informações contidas no presente manual de instruções.

CE O produto cumpre os requisitos das diretivas UE.

Sujeito a alterações técnicas. Não nos responsabilizamos por erros de impressão. Instruções de utilização

## BRUKSANVISNING

### ⓘ ALLMÄN INFORMATION/FÖRORD

Packa upp alla delar och kontrollera att de är fullständiga och fria från skador. Vid skador på huset, kontakten, kabeln eller nätdelen får produkten inte tas i drift. Kontakta i så fall auktoriserad återförsäljare eller tillverkarens serviceställe.

### SÄKERHET – FÖRKLARING TILL ANVISNINGAR

Beakta följande symboler och signalord som finns i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:

ⓘ = **Information** | Nyttig extrainformation om produkten

⊕ = **Obs** | Denna anvisning varnar för alla typer skador

⚠ = **Försiktigt** | Se upp – risk för personskad

⚡ = **Varning** | Se upp – fara! Om denna anvisning inte beaktas kan detta leda till svåra personskad eller dödsfall

### ⓘ ALLMÄNT

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om användning och driftsättning av produkten, nedan kallad lampa eller produkt.

Läs igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för senare användning eller för efterföljande innehavare.

Om bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna inte beaktas kan det leda till skador på produkten och risker (skador) för användaren och personer i närheten.

Bruksanvisningen baseras på tillämpliga standarder och regler i EU. Beakta även landspecifika lagar och föreskrifter.

### AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten används som mobil ljuskälla och är inte avsedd för andra ändamål. Produkten lämpar sig inte som rumsbelysning i hemmet och är endast avsedd att användas enligt beskrivningen i bruksanvisningen. All annan användning räknas som ej avsedd och kan leda till sak- eller personskad. Vi ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig resp. ej avsedd användning.

### ⚠ ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna produkt kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer utan tillräcklig erfarenhet av eller kunskap om produkten, såvida de har instruerats i hur produkten används och känner till farorna. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller sköta produkten utan att de hålls under uppsikt.

Håll barn borta från produkten och förpackningen. Produkten är ingen leksak. Håll barn under uppsikt så att de inte leker med produkten eller förpackningen.

Undvik ögonskad – titta aldrig i ljusstrålen och lys aldrig andra personer i ansiktet. Om detta sker under längre tid kan andelen blått ljus skada näthinnan.

Ta aldrig tag i en enhet som är ansluten till elnätet med våta händer eller när enheten har fallit ned i vatten. Slå i så fall från huvudsäkring och dra sedan ut nätkontakten.

Använd inte produkten i områden med explosionsrisk eller där det förekommer brännbara vätskor, brännbart damm eller brännbara gaser.

Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Anslut produkten till ett lättåtkomligt uttag så att den snabbt kan kopplas från strömmen vid en störning.

Alla belysta föremål måste finnas på minst 10 cm avstånd från lampan.

Produkten får endast användas med de tillbehör som ingår i leveransen.

Anslut inte till nätström när den är upprullad. Använd först när hela bandet är upprullat!

Låt bandet svalna efter användning innan det rullas upp igen.

Ersätt inte AC-likriktarkabeln med en vanlig AC-kabel.

Det integrerade nätaggregatet/

förkopplingsdonet kan inte bytas ut.

Inte kompatibel med dimmer > Ingen dimningsfunktion möjlig!

Anslut till en strömkälla som garanterar ett skydd mot inträngning av damm och fukt som är jämförbart med det skydd som lampan erbjuder.

Varning! Risk för strypning vid felaktig användning.

Kabeln eller den flexibla ytterledningen kan inte bytas ut. Kassera produkten om den är skadad.

Installationsanvisningarna ersätter inte lokala och (inter)nationella föreskrifter för elektriska installationer.

Koppla alltid bort strömförsörjningen före installation.

## **⚠ RISK FÖR BRAND OCH EXPLOSION**

Använd inte produkten när den ligger i förpackningen.

Täck inte över produkten – brandfara.

Utsätt inte produkten för extrem överbelastning, t.ex. extrem värme, kyla, brand eller liknande.

## **🔍 ALLMÄN INFORMATION**

- Kasta inte eller tappa inte produkten
- LED-skyddet kan inte bytas. Om skyddet är skadat måste produkten bortskaffas.
- LED-ljuskällan kan inte bytas. När ljuskällan är uttjänt måste hela lampan bytas.
- Öppna och modifiera inte produkten! Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkaren eller av auktoriserad servicetekniker eller en person med jämförbar kvalifikation.
- Koppla produkten från strömmen genom att dra i kontakten eller kontaktens hus, aldrig i kabeln.
- Lampans och nätdelens specifikationer samt nätspänningen på uttaget måste stämma överens med typskylten.

- Lampan får inte läggas på sidan med ljuskällan eller vända på denna sida.

## **LED-band:**

- Krossa eller klipp inte av det.
- Vik inte in det eller täck över det.
- Böj inte (radie mindre än 8 cm) eller vrid det.
- Fäst det inte på vassa metallkrokar, använd flexibla fästen.
- Installera det på en skyddad plats.
- Sträck/dra inte i det.

## **③ DRIFTSÄTTNING I ANVÄNDNING:**

- Slå på med strömbrytaren
- Tryck flera gånger för att koppla om mellan funktionerna
- Slå alltid från lampan när den inte används.

## **Hållare:**

Använd medföljande krokar och kardborreband för montering.

## **LED-energimärkning:**

Den här produkten innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass E.


## **🔧 SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL**

- Använd LED-bandet endast i upprullat tillstånd.
- Anslut kontakten: LED-bandet tänds. Koppla alltid ur kontakten när det inte används!
- Max. 4 LED-band kan kopplas ihop. Se till att anslutningarna är ordentligt fastsatta och stängda.
- Inte avsedd för kontinuerlig användning, stäng av regelbundet (efter ca 4 timmars drift) och låt bandet svalna i minst 10 minuter.

## **🌱 MILJÖINFORMATION I AVFALLSHANtering**

Förpackningen består av miljövänliga material som kan källsorteras och återvinnas via lokala återvinningsstationer.

Följ anvisningarna på förpackningen (plast/papper/kartong/kompositmaterial/etc.).

 Avfallshandla den uttjänta produkten enligt gällande rättsliga föreskrifter. Symbolen med överstruken "soptunna" innebär att elektriska apparater inte får avfallshandteras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Använd återvinnings- och insamlingssystem i din kommun/stad, lämna in produkten till en särskild avfallshandlingsplats för gamla apparater eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes.

Återförsäljare av elektriska och elektroniska apparater (försäljningsyta minst 400 m<sup>2</sup>) samt återförsäljare av livsmedel (försäljningsyta minst 800 m<sup>2</sup>) som flera gånger om året eller permanent erbjuder och tillhandahåller elektriska apparater är skyldiga att vid köp av en ny apparat ta tillbaka den gamla apparaten utan kostnad. De är också skyldiga att ta tillbaka små apparater (upp till tre per kalenderår) med yttermått som inte överstiger 25 cm, oavsett om en ny apparat köps eller inte.

Radera alla personuppgifter före återlämning eller avfallshandtering.

## ☑ ANSVARSFRISKRIVNING

Informationen i denna bruksanvisning kan ändras utan föregående meddelande. Vi ansvarar inte för direkta, indirekta, tillfälliga eller övriga skador eller följdskador som uppstår till följd av felaktig hantering/användning eller underlåtenhet att beakta informationen i denna bruksanvisning.

CE Produkten överensstämmer med kraven i tillämpliga EU-direktiv.

Med förbehåll för tekniska ändringar. Med förbehåll för tryckfel.

## ISTRUZIONI PER L'USO

### 🕒 INFORMAZIONI GENERALI / PREMessa

Disimballare tutti i componenti e controllare se sono al completo e integri. Se l'alloggiamento, i connettori, i cavi o l'alimentatore sono danneggiati, non mettere il prodotto in funzione. In questo caso, rivolgersi al rivenditore specializzato autorizzato o contattare il produttore tramite l'indirizzo del centro di assistenza.

### SICUREZZA – SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE

Osservare i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto e sulla confezione:

📄 = **Informazione** | Utili informazioni aggiuntive sul prodotto

📄 = **Nota** | Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo

⚠️ = **Attenzione** | Attenzione – Pericolo di lesioni!

⚠️ = **Avvertimento** | Attenzione – Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali

### 🕒 GENERALITÀ

Le presenti istruzioni contengono importanti informazioni relativamente all'utilizzo e alla messa in funzione del seguente prodotto, denominato di seguito solo lampada e prodotto.

Prima di mettere in funzione il prodotto, leggere accuratamente il manuale d'uso per intero. Conservare le istruzioni per un uso futuro o per i proprietari successivi. La mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso e delle avvertenze di sicurezza può provocare danni al prodotto e pericoli (lesioni) per l'utente e altre persone.

Le istruzioni per l'uso fanno riferimento alle norme e regole in vigore nell'Unione Europea. Osservare in merito anche le leggi e le direttive specifiche del paese estero di destinazione.

### IMPIEGIO APPROPRIATO

Il prodotto è una fonte luminosa mobile e non è concepito per scopi diversi. Il prodotto non è concepito per l'illuminazione di ambienti domestici e va utilizzato soltanto come descritto nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro impiego che sia diverso dalla destinazione d'uso prevista è da considerarsi inappropriato e quindi può provocare danni a cose o persone. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni provocati da un uso errato o inadeguato.

### ⚠️ AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto

e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

Evitare lesioni agli occhi - non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina.

Non toccare mai un apparecchio collegato alla rete elettrica con le mani bagnate o qualora sia caduto in acqua. In questo caso, disinserire prima il fusibile generale, quindi scollegare la spina elettrica.

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Utilizzare soltanto una presa elettrica facilmente accessibile per poter scollegare il prodotto rapidamente dalla rete elettrica in caso di anomalia.

Tutti gli oggetti illuminati devono trovarsi ad almeno 10 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusiva-

mente insieme agli accessori forniti in dotazione.

Non collegare alla rete elettrica quando è arrotolato. Utilizzare solo dopo aver srotolato completamente il nastro!

Dopo l'uso, lasciare raffreddare il nastro prima di riavvolgerlo.

Non sostituire il cavo di alimentazione CA con un normale cavo CA. L'alimentatore/ballast integrato non è sostituibile.

Non compatibile con un dimmer > Nessuna funzione di regolazione dell'intensità luminosa possibile!

Collegare a un'alimentazione elettrica che garantisca un grado di protezione contro la penetrazione di polvere e umidità paragonabile a quello fornito dalla lampada.

Attenzione! Pericolo di strangolamento in caso di uso improprio.

Il cavo o il cavo esterno flessibile non può essere sostituito; in caso di danneggiamento, smaltire il prodotto.

Le istruzioni di installazione non sostituiscono le norme locali e (inter)nazionali relative agli impianti elettrici.

Scollegare sempre dalla rete elettrica prima dell'installazione.

### **⚠ PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI**

Non utilizzarlo all'interno della confezione.

Non coprire il prodotto - pericolo d'incendio.

Non esporre mai il prodotto a sol-

lecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc.

### **✔ NOTE GENERALI**

- Non lancia-la o far-la cadere
- La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.
- La fonte luminosa del LED non è sostituibile. Nel momento in cui la durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.
- Non aprire né modificare il prodotto! I lavori di riparazione devono essere effettuati esclusivamente dal produttore o da un tecnico di assistenza incaricato dal produttore, oppure da una persona dotata di una qualifica equivalente.
- Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
- I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
- La lampada non deve essere collocata sul lato della fonte luminosa né cadere su questo lato.

### **Nastro LED:**

- Non schiacciare né tagliare.
- Non avvolgere né coprire.
- Non piegare (raggio inferiore a 8 cm) né torcere.
- Non fissare a ganci metallici appuntiti, utilizzare supporti flessibili.
- Installare in un luogo protetto.
- Non allungare/tirare.

### **ⓘ MESSA IN FUNZIONE IMPIEGO:**

- Utilizzare il nastro LED solo quando è srotolato.
- Inserire la spina: il nastro LED si illumina. Quando non viene utilizzato, scollegarlo sempre dalla presa!
- È possibile collegare tra loro un massimo di 4 nastri LED. Assicurarsi che i collegamenti siano fissati e chiusi correttamente.
- Non è previsto per un uso continuativo, spegnere regolarmente (dopo circa 4 ore di funzionamento) e lasciare raffreddare la striscia per almeno 10 minuti.

### **Dispositivo di fissaggio:**

Utilizzare i ganci e i nastri in velcro in dotazione per il montaggio.

### **Etichetta energetica LED:**

Questo prodotto comprende una fonte luminosa appartenente alla classe di efficienza energetica E.

### **✔ PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Effettuare i lavori di pulizia esclusivamente con il connettore di rete scollegato, ovvero con l'alimentazione elettrica disinserita.

- Effettuare la pulizia esclusivamente con un panno leggermente inumidito, infine asciugare a fondo.
- Non utilizzare per la pulizia spazzole dure od oggetti taglienti.

### ☑ **NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti separatamente presso i centri di riciclaggio locali.

A tal fine, attenersi alle indicazioni riportate sull'imballaggio (plastica/carta/cartone/materiali compositi/ecc.).



Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno "bidone dell'immondizia" indica che le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire il prodotto presso i centri di ritiro e raccolta del proprio comune o presso un centro di raccolta speciale per apparecchiature usate, oppure rivolgersi al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.

I distributori di apparecchi elettrici ed elettronici (area di vendita minima 400 m<sup>2</sup>) e i distributori di generi alimentari (area di vendita minima 800 m<sup>2</sup>) che offrono e mettono a disposizione apparecchi elettrici più volte all'anno o in modo permanente sono tenuti a ritirare gratuitamente l'apparecchio usato al momento dell'acquisto di un apparecchio nuovo. Allo stesso modo, sono tenuti a ritirare gli apparecchi di piccole dimensioni (fino a 3 per anno solare) con dimensioni esterne non superiori a 25 cm, indipendentemente dall'acquisto di un nuovo apparecchio.

Cancellare tutti i dati personali prima della restituzione o dello smaltimento.

### ☑ **ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ**

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni diretti, indiretti, casuali o di qualsiasi altro genere, riconducibili a un utilizzo scorretto dell'apparecchio o alla mancata osservanza delle informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso.

**CE** Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive UE.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

## BEDIENINGSINSTRUCTIES

### 🕒 ALGEMENE INFORMATIE/VOORWOORD

Alle onderdelen uitpakken en op volledigheid en beschadigingen controleren. Bij beschadigingen aan de behuizing, stekker, kabel of netadapter het product niet gebruiken. Neem contact op met de geautoriseerde vakhandel of het serviceadres van de fabrikant.

### VEILIGHEID - TOELICHTING BIJ DE AANWIJZINGEN

Houd rekening met onderstaande tekens en woorden, die in de gebruiksaanwijzing, op het product en op de verpakking gebruikt worden:

- 📄 = **Informatie** | Nuttige aanvullende informatie over het product
- 📌 = **Opmerking** | Deze opmerking waarschuwt voor allerlei mogelijke schade
- ⚠️ = **Voorzichtig** | Let op - door risico's kan letsel worden veroorzaakt
- ⚡ = **Waarschuwing** | Let op - risico! Kan zeer ernstig of fataal letsel veroorzaken

### 🕒 ALGEMEEN

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie voor het gebruik en in gebruikstelling van dit product, hiernaar lamp c.q. product genaamd.

Lees voordat u het product in gebruik neemt de complete gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik of voor de volgende eigenaar.

Bij het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies kan er schade aan het product en gevaar (letsel) voor de gebruiker en andere personen ontstaan.

De gebruiksaanwijzing heeft betrekking op de geldige normen en regels van de Europese Unie. Hiervoor ook de landspecifieke wetten en richtlijnen in het buitenland in acht nemen.

### BEOOGD GEBRUIK

Het product dient als mobiele lichtbron en is niet bestemd voor het gebruik in andere toepassingen. Het product is niet geschikt als kamerverlichting in het huishouden en mag uitsluitend worden gebruikt zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Een andere toepassing dan vermeld in deze informatie geldt als ongeoorloofd. Dit kan materiële schade en lichamelijk letsel veroorzaken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade dat als gevolg van een onjuist of ongeoorloofd gebruik is ontstaan.

### ⚠️ ALGEMENE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt indien zij onder

toezicht staan of over een veilig gebruik van het apparaat worden geïnstrueerd en de mogelijke gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen - nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlicht-aandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.

Nooit een op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat met natte handen vastpakken of wanneer het in het water is gevallen. In dit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.

Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen. Alleen een goed toegankelijk stopcontact gebruiken, zodat de stekker van het product in geval van een storing snel uit het stopcontact kan worden getrokken.

Alle beschenen voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp

verwijderd zijn.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.

Sluit het apparaat niet aan op het lichtnet wanneer het is opgerold. Gebruik het pas wanneer de volledige band is afgerold!

Laat de band na gebruik eerst afkoelen voordat u deze weer oprolt.

Vervang de AC-gelijkrichtkabel niet door een normale AC-kabel.

De geïntegreerde voeding/voorschakelapparaat is niet vervangbaar.

Niet compatibel met een dimmer > geen dimfunctie mogelijk!

Aansluiting op een stroomvoorziening die een vergelijkbare beschermingsgraad tegen het binnendringen van stof en vocht biedt als de beschermingsgraad van de lamp.

Let op! Strangulatiegevaar bij onjuist gebruik.

De kabel of flexibele buitenleiding kan niet worden vervangen. Bij beschadiging het product afvoeren.

De installatiehandleiding vervangt niet de lokale en (inter)nationale voorschriften voor elektrische installaties.

Altijd loskoppelen van het stroomnet vóór installatie.

## **⚠ GEVAAR VOOR BRAND OF EEN EXPLOSIE**

Niet gebruiken terwijl het product nog in de verpakking zit.

Product niet afdekken - brandgevaar.

Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. extreme hitte, kou, vuur enz. blootstellen.

## **☺ ALGEMENE AANWIJZINGEN**

- Niet mee gooien of laten vallen
- De LED-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.
- De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.
- Product niet openen of modificeren! Reparatiwerkzaamheden mogen alleen door de producent of een daardoor aangewezen servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.
- De stekker van het apparaat mag alleen aan de stekker zelf of de stekkerbehuizing, maar nooit aan de kabel, uit het stopcontact worden getrokken.
- De gegevens voor de lamp en netadapter, evenals de netspanning op het stopcontact moeten met het typeplaatje overeenkomen.
- De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd of op deze kant vallen.

## **LED-strip:**

- Niet knippen of afknippen.
- Niet omwikkelen of afdekken.
- Niet buigen (straat kleiner dan 8 cm) of verdraaien.
- Niet aan scherpe metalen haken bevestigen, gebruik flexibele bevestigingen.
- Op een beschermde plaats installeren.
- Niet uittrekken/trekken.

## **③ IN GEBRUIK NEMENI BEDIENING:**

- Gebruik de ledstrip alleen in uitgerolde toestand.
- Steek de stekker in het stopcontact: de ledstrip gaat branden. Steek de stekker altijd uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt!
- Er kunnen maximaal 4 ledstrips met elkaar worden verbonden. Let er hierbij op dat de verbindingen goed zijn bevestigd en afgesloten.
- Niet bedoeld voor continu gebruik, regelmatig uitschakelen (na ca. 4 uur gebruik) en de strip min. 10 min. laten afkoelen.

## **Bevestigingsvoorziening:**

Gebruik de meegeleverde haken en klittenband voor de montage.

## **LED-energielabel:**

Dit product bevat een lichtbron uit de energie-efficiëntieklasse E.

## ☑ VERZORGING EN ONDERHOUD

- Reinigingswerkzaamheden alleen uitvoeren als de stekker uit het stopcontact is getrokken/de voedingsspanning onderbroken is.
- Reinigingswerkzaamheden alleen met een licht vochtige doek uitvoeren, vervolgens goed droog wrijven.
- Geen harde borstels of scherpe voorwerpen voor de reiniging gebruiken.

## ☑ INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU | AFVALVERWIJDERING

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die gescheiden moeten worden afgevoerd bij lokale recyclingcentra.

Let hierbij op de betreffende verpakkingsmarkering (kunststoffen/papier/karton/composietmaterialen/ enz.).



Voer het onbruikbare product als afval af overeenkomstig de wettelijke bepalingen. Het symbool 'vuilnisbak' geeft aan dat elektrische apparaten niet bij het normale huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Gebruik de retour- en inzamelingssystemen in uw gemeente/stad, lever het product in bij een speciaal afvalverwerkingspunt voor oude apparaten of neem contact op met de handelaar waar u het product hebt gekocht.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparaten (verkoopoppervlakte min. 400 m<sup>2</sup>) en distributeurs van levensmiddelen (verkoopoppervlakte min. 800 m<sup>2</sup>) die meerdere keren per jaar of permanent elektrische apparaten aanbieden en leveren, zijn verplicht om bij aankoop van een nieuw apparaat het oude apparaat kosteloos terug te nemen. Zij zijn eveneens verplicht om kleine apparaten (maximaal 3 per kalenderjaar) met een buitenafmeting van maximaal 25 cm terug te nemen, ongeacht of er een nieuw apparaat is gekocht.

Alle persoonsgegevens moeten worden gewist voordat het apparaat wordt ingeleverd of afgevoerd.

## ☑ UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID

De in deze gebruiksaanwijzing opgenomen informatie kan zonder aankondiging vooraf worden gewijzigd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor directe, indirecte, toevallige of overige schade of vervolgschade, die door ondeskundig/verkeerd gebruik of door het niet naleven van de in deze gebruiksaanwijzing aanwezige informatie ontstaat.

CE Het product voldoet aan de eisen van de EU-richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor drukfouten.

## BETJENINGSVEJLEDNING

### 🕒 GENEREL INFORMATION / FORORD

Udpak alle dele, og kontrollér dem for fuldstændighed og skader. skader på huset, stik, kabel eller strømadapter må produktet ikke tages i brug. Kontakt en autoriseret forhandler eller se producentens serviceadresse.

### SIKKERHED - FORKLARING AF ANVISNINGER

Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjeningsvejledningen, på produktet og på emballagen:

- 📄 = **Information** | Nyttig information til produktet
- 👍 = **Bemærk** | Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader
- ⚠️ = **Forsigtig** | Pas på - Faren kan medføre personskader
- ⚡ = **Advarsel** | Pas på - Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

### 🕒 GENERELT

Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige informationer til brug og ibrugtagning af dette produkt, nedenstående kun betegnet som lampe eller produkt.

Læs hele brugsanvisning omhyggeligt igennem inden produktet tages i brug. Opbevar brugsanvisningen til senere brug eller til evt. senere brugere.

Overholdes denne brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne ikke, kan der opstå skader på produktet og farer (personskader) for brugeren og andre personer.

Betjeningsvejledningen baserer på gældende standarder og regler i den Europæiske Union. Følg også de landespecifikke love og regler i brugslandet.

### BESTEMMELSESMÆSSIG BRUG

Produktet anvendes som mobil lyskilde, og er ikke beregnet til anden brug. Produktet er ikke beregnet til belysning af rum i husholdninger og kun til anvendelse som beskrevet i brugsvejledningen. Anvendelser, der afviger fra denne information, gælder som ikke-formålmæssige og kan medføre materielle skader eller personskader. Vi hæfter ikke for skader, der er opstået pga. forkert eller ikke-formålmæssig brug.

### ⚠️ GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blå lys opstå en fare for nethinden.

Tag aldrig fat i et apparat, der er forbundet med strømnettet, med våde hænder, når det er faldet i vandet. I så fald skal ført hovedsikringen frakobles og derefter skal strømstikket trækkes ud.

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Brug kun nemt tilgængelige stikdåser, så produktets strømforstyrning hurtigt kan afbrydes i tilfælde af fejl.

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udelukkende med det tilbehør der er indeholdt i leverancen.

Tilslut ikke til netspænding, når båndet er oprullet. Brug først, når hele båndet er rullet ud!

Lad båndet køle af efter brug, før det rulles op igen.

Udskift ikke AC-ensretterkablet med et normalt AC-kabel.

Det integrerede strømforstyrnings-/forkoblingsenhed kan ikke

udskiftes.

Ikke kompatibel med en lysdæmper > Ingen lysdæmpningsfunktion mulig!

Tilslutning til en strømforsyning, der sikrer en beskyttelsesgrad mod indtrængning af støv og fugt, der svarer til den beskyttelsesgrad, som lampen giver.

Forsigtig! Risiko for kvælning ved forkert brug.

Kablet eller den fleksible udvendige ledning kan ikke udskiftes. Bortskaf produktet, hvis det er beskadiget.

Installationsvejledningen erstatter ikke lokale og (inter) nationale forskrifter for elektriske installationer.

Frakobl altid strømforsyningen før installation.

## **⚠ FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION**

Må ikke bruges i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.

Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks., Ekstrem varme, kulde, brand etc.

## **🕒 GENERELLE BEMÆRKNINGER**

- Må ikke kastes eller falde ned
- LED-afdækningen kan ikke udskiftes. Er afdækningen beskadiget, skal produktet kasseres.
- LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.
- Produktet må hverken åbnes eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten eller af producenten autoriseret servicetekniker eller en person med tilsvarende kvalifikation.
- Når produktets strømforsyning skal afbrydes må der kun trækkes i stikket eller stikdåsen, aldrig i kablet.
- Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med typeskiltet.

- Projektøren må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.

## **LED-bånd:**

- Må ikke klemmes eller skæres over.
- Må ikke vikles eller dækkes til.
- Må ikke bøjes (radius mindre end 8 cm) eller vrides.
- Må ikke fastgøres til skarpe metal kroge, brug fleksible beslag.
- Installeres på et beskyttet sted.
- Må ikke strækkes/trækkes.

## **📌 IDRIFTSÆTTELSE I BETJENING:**

- LED-båndet må kun bruges i udrullet tilstand.
- Sæt stikket i: LED-båndet lyser. Tag altid stikket ud, når det ikke er i brug!
- Der kan tilsluttes maks. 4 LED-bånd til hinanden. Sørg for, at forbindelserne er korrekt fastgjort og lukket.
- Ikke beregnet til permanent brug, sluk regelmæssigt (efter ca. 4 timers drift) og lad båndet køle af i mindst 10 minutter.

## **Holdeanordning:**

Brug de medfølgende kroge og velcrobånd til montering.

## **LED-energiskilt:**

Dette produkt indeholder en lyskilde af energieffektivitetsklasse E.

## **🕒 PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE**

- Rengøringsarbejder kun, når netstikket er trukket / strømforsyningen er kølet af.
- Der må kun rengøres med en let fugtet klud, tør godt efter.
- Brug ingen hårde børster eller skarpe genstande til rengøring.

## **🕒 MILJØANVISNINGER I BORTSKAFFELSE**

Emballagen består af miljøvenlige materialer, som skal bortskaffes sorteret via lokale genbrugsstationer.

Se den relevante mærkning på emballagen (plast/papir/pap/kompositmaterialer/etc.).



Bortskaf det udtjente produkt iht. lovens regler.


Mærkningen „affaldsbeholder“ angiver, at elektriske apparater ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Brug retur- og indsamlings-systemer i din kommune/by, aflever det på et særligt bortskaffelsessted for gammel elektronik eller kontakt den forhandler, hvor produktet blev købt.

Forhandlere af elektriske og elektroniske apparater (salgsareal på mindst 400 m<sup>2</sup>) samt forhandlere af fødevarer (salgsareal på mindst 800 m<sup>2</sup>), der flere gange om året eller permanent tilbyder og leverer elektriske apparater, er forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage uden beregning ved køb af et nyt apparat. De er ligeledes forpligtet til at tage imod små apparater (op til 3 pr. kalenderår) med en ydre dimension på højst 25 cm, uanset om der købes et nyt apparat.

Slet alle personlige data inden returnering eller bortskaffelse.

## ANSVARSFRASKRIVELSER

De oplysninger, som denne betjeningsvejledning indeholder, kan ændres uden forudgående varsel. Vi hæfter ikke for direkte, indirekte, tilfældige eller andre skader eller følgeskader, der er opstået pga. ukorrekt håndtering/forkert brug eller manglende overholdelse af de informationer, som denne brugsanvisning indeholder.

 Produktet overholder kravene i EU-direktiverne.

Der tages forbehold for tekniske ændringer. Vi hæfter ikke for trykfejl.

# KÄYTTÖOHJEET

## ☑ YLEISTÄ TIETOA / ESIPUHE

Ota kaikki osat ulos pakkauksesta ja tarkasta, ettei mitään puutu ja ettei vaurioita ole. Älä ota tuotetta käyttöön, jos sen kotelo, pistoke, johto tai verkkolaitte on vaurioitunut. Ota tällöin yhteyttä alan valtuutettuun liikkeeseen tai valmistajan huolto-osoitteeseen.

## TURVALLISUUS - OHJEIDEN SELITYKSET

Ota huomioon seuraavat merkit ja sanat, joita on käytetty käyttöohjeessa, tuotteessa ja sen pakkauksessa:

- ⓘ = **Tiedoksi** | Hyödyllinen lisätieto tuotteesta
- ☑ = **Huomautus** | Tämä huomautus varoittaa kaikenlaisista mahdollisista vahingoista
- ⚠ = **Varo** | Huomio - vaarana loukkaantumiset
- ⚡ = **Varoitus** | Huomio - vaara! Voi johtaa vakaviin tapaturmiin tai kuolemaan

## ☑ YLEISTÄ

Tässä käyttöohjeessa on tärkeää tietoa tämän tuotteen käytöstä ja käyttöönnotosta. Tätä tuotetta nimitetään myöhemmin tekstissä vain valaisimeksi tai tuotteeksi.

Lue koko käyttöohje huolellisesti läpi ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohje myöhempäkä käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Jos käyttöohjetta ja turvallisuusohjeita ei oteta huomioon, tuotteeseen voi syntyä vaurioita tai sen käyttäjä ja muut henkilöt ovat vaarassa (loukkaantumiset).

Käyttöohje perustuu Euroopan unionin voimassa oleviin standardeihin ja sääntöihin. Ota tässä huomioon myös käyttömaassa voimassa olevat lait ja ohjesäännöt.

## MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tuote on tarkoitettu liikuteltavaksi valonlähteeksi, eikä sitä ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin. Tuote ei sovellu huoneen valaisuun kotona, vaan ainoastaan käytettäväksi käyttöohjeen mukaisesti. Käyttö muunlaisen tarkoitukseen katsotaan määräystenvastaiseksi ja se voi aiheuttaa esinevahinkoja tai henkilövahinkoja. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat syntyneet virheellisestä tai määräystenvastaisesta käytöstä.

## ⚠ YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden ruumiilliset, aistimilliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, kun he ovat saaneet opastuksen tuotteen turvallisesta käytöstä ja kun he tietävät, mitä vaaroja on olemassa. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Puhdistusta ja hoitoa lapset eivät saa tehdä ilman

valvontaa.

Pidä tuote ja pakkaus lasten ulottumattomissa Tämä tuote ei ole leikkikalua. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he pääse leikkimään tuotteen tai pakkauksen kanssa.

Vältä silmävaurioita - älä koskaan katso suoraan valonsäteeseen tai suuntaa valoa muiden ihmisten kasvoihin. Mikäli näin tapahtuu pitkään, sinisen valon osuus voi aiheuttaa verkkokalvon vaurioitumisen.

Älä koskaan tartu virtaverkkoon liitettyyn laitteeseen märin käsin tai, jos se on pudonnut veteen. Jos näin on päässyt tapahtumaan, katkaise ensin virta sähkökaapin sulakkeesta ja irrota sitten virtapistoke pistorasiasta.

Älä koskaan vie räjähdysalttiin ympäristöön, missä on palavia nesteitä, pölyä tai kaasuja.

Älä koskaan upota tuotetta veden tai muihin nesteisiin.

Käytä vain sellaista pistorasiaa, jonka luokse pääsee helposti, jotta tuote voidaan häiriössä nopeasti irrottaa virtaverkosta.

Kaikkien valaistavien esineiden on oltava vähintään 10 cm etäisyydellä valaisimesta.

Käytä tuotetta vain sen mukana tulleiden lisätarvikkeiden kanssa. Älä kytke verkkovirtaan, kun nauha on kelattu. Käytä vasta, kun koko nauha on kelattu auki!

Anna nauhan jäähtyä käytön jälkeen, ennen kuin kelaat sen takaisin.

Älä korvaa AC-tasasuuntauskaapelia tavallisella AC-kaapelilla.

Integroitua virtalähdettä/liitäntälaitetta ei voi vaihtaa.

Ei yhteensopiva himmentimen kanssa > Himmennys ei ole mahdollista!

Liitäntä virtalähteeseen, joka takaa samanlaisen suojan pölyltä ja kosteudelta kuin valaisimessa. Varoitus! Kuristumisvaara vääränlaisessa käytössä.

Kaapelia tai joustavaa ulkojohtoa ei voi vaihtaa. Jos tuote on vaurioitunut, hävitä se.

Asennusohjeet eivät korvaa paikallisia ja (kansainvälisiä) sähköasennuksia koskevia määräyksiä.

Irrota aina virta verkosta ennen asennusta.

## **⚠️ PALO- JA RÄJÄHDYSVAARA**

Älä käytä pakkauksen sisällä.

Älä peitä tuotetta - palovaara.

Älä koskaan altista tuotetta äärimmäiselle rasitukselle, kuten äärimmäinen kuumuus, kylmyys, tuli, jne.

## **✔️ YLEISIÄ OHJEITA**

- Ei saa heittää eikä päästää putoamaan
- LED-suojakupu ei ole vaihdettavissa. Suojakuvun ollessa vaurioitunut on tuote hävitettävä.
- LED-lamppu ei ole vaihdettavissa. Kun LED on tullut käyttökänsä päähän, on koko valaisin vaihdettava.
- Älä avaa tuotetta äläkä tee siihen mitään muutoksia! Kunnostustyöt saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltoteknikko tai vastaavaan pätevyyden omaava henkilö.
- Irrota laite virransyötöstä vain pistokkeesta tai pistokekotelosta vetämällä, ei koskaan johdosta vetämällä.
- Valaisinta ja verkkolaitetta koskevien tietojen sekä pistorasian verkkojännitteen on oltava samat kuin tyyppikilvessä.
- Valaisinta ei saa asettaa lamppupuoli alaspäin eikä se

saa päästä kaatumaan näin.

## **LED-nauha:**

- Älä purista tai leikkaa.
- Älä kiedo tai peitä.
- Älä taivuta (säde alle 8 cm) tai kierrä.
- Älä kiinnitä teräviin metallikoukkuihin, käytä joustavia kiinnikkeitä.
- Asenna suojattuun paikkaan.
- Älä venytä/vedä.

## **③ KÄYTTÖÖNOTTO | KÄYTTÖ:**

- Käytä LED-nauhaa vain rullattuna.
- Kytke pistoke pistorasiaan: LED-nauha syttyy. Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä!
- Voit kytkeä yhteen enintään 4 LED-nauhaa. Varmista, että liitännät on kiinnitetty ja suljettu oikein.
- Ei tarkoitettu jatkuvaan käyttöön, sammuta säännöllisesti (noin 4 tunnin käytön jälkeen) ja anna nauhan jäähtyä vähintään 10 minuuttia.

## **Pidike:**

Käytä mukana toimitettuja koukkuja ja tarranauhoja asennukseen.

## **LED-energiamerkki:**

Tässä tuotteessa on energiatehokkuusluokan E valonlähde

## **✔️ HOITO JA HUOLTO**

- Käytä LED-nauhaa vain rullattuna.
- Kytke pistoke pistorasiaan: LED-nauha syttyy. Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä!
- Voit kytkeä yhteen enintään 4 LED-nauhaa. Varmista, että liitännät on kiinnitetty ja suljettu oikein.
- Ei tarkoitettu jatkuvaan käyttöön, sammuta säännöllisesti (noin 4 tunnin käytön jälkeen) ja anna nauhan jäähtyä vähintään 10 minuuttia.

## **✔️ YMPÄRISTÖOHJEET | HÄVITTÄMINEN**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista. Lajittele materiaalit ja toimita ne kierrätyspisteisiin hävitettäväksi.

Huomioi pakkausmerkinnät (muovi/paperi/kartonki/ yhdistelmäateriaalit/jne.).



Hävitä käyttökelvoton tuote lakimääräysten mukaisesti. Ylliviivatun jäteastian kuva tarkoittaa, että sähkölaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Käytä kunnassasi/kaupungissasi olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä, vie laite erityiseen vanhojen laitteiden keräyspisteeseen tai ota yhteyttä tuotteen myyjään.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden jälleenmyyjät (myyntipinta-ala vähintään 400 m<sup>2</sup>) sekä elintarvikkeiden jälleenmyyjät (myyntipinta-ala vähintään 800 m<sup>2</sup>), jotka tarjoavat ja toimittavat sähkölaitteita useita kertoja vuodessa tai jatkuvasti, ovat velvollisia ottamaan vanhan laitteen takaisin maksutta uuden laitteen ostamisen yhteydessä. He ovat myös velvollisia ottamaan takaisin pienet laitteet (enintään 3 kappaletta kalenterivuodessa), joiden ulkomitat eivät

ylitä 25 cm, riippumatta siitä, onko uusi laite ostettu.  
Poista kaikki henkilötiedot ennen palautusta tai  
hävittämistä.

## ☺ VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Tässä käyttöohjeessa olevia tietoja voidaan muuttaa ilman edeltävää ilmoitusta. Emme vastaa suorista, epäsuorista, satunnaisista tai muista vahingoista tai seuraamuksista, jotka ovat aiheutuneet epäasianmukaisesta käsittelystä/vääränlaisesta käytöstä tai siitä, ettei tässä käyttöohjeessa olevia tietoja ole otettu huomioon.

CE Tuote vastaa EU-direktiivien vaatimuksia.

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin. Valmistaja ei vastaa painovirheistä.

## BRUKSANVISNING

### ☑ GENERELLE INFO / FORORD

Pakk ut alle delene og kontroller dem for fullstendighet og skader. Produktet skal ikke tas i bruk hvis hus, plugg, kabel eller strømadapter er skadet. I dette tilfellet, kontakt den autoriserte forhandleren eller produsentens service-adresse.

### SIKKERHET – FORKLARING AV SYMBOLER OG HENVISNINGER

Vær oppmerksom på følgende tegn og ord som brukes i bruksanvisningen, på produktet og på emballasjen:

- ❗ = **Informasjon** | Nyttig tilleggsinformasjon om produktet
- ☑ = **Henvising** | Denne henvisingen advarer mot alle mulige skader
- ⚠ = **Forsiktig** | OBS – Farlig situasjon som kan føre til personskader
- ⚡ = **Advarsel** | OBS – Farlig situasjon! Kan føre til alvorlige personskader eller død

### ☑ GENERELT

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk og ibruktaging av dette produktet, som i den følgende tekst bare kalles lampe eller produkt.

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk. Oppbevar bruksanvisningen til senere bruk eller for fremtidige eiere.

Hvis bruksanvisningen og sikkerhetsanvisningene ikke følges, kan dette føre til skader på produktet og fare [personskader] for brukeren og andre personer.

Bruksanvisningen refererer til gyldige standarder og regler i Den europeiske union. I tillegg skal også lokale lover og retningslinjer i brukerlandet følges.

### BEREGNET BRUK

Produktet skal brukes som mobil lyskilde og er ikke beregnet til andre bruksformål. Produktet er ikke egnet for rombelysning i husholdninger og skal bare brukes slik det beskrives i bruksanvisningen. Bruk til andre formål enn de som angis her, anses som ikke forskriftsmessig, og kan forårsake skader på personer og eiendom. Vi påtar oss ikke ansvar for skader som er forårsaket av feil bruk eller ikke tiltenkt bruk.

### ⚠ GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap, hvis slike personer har fått opplæring i sikker bruk av produktet og forstår farene som er tilknyttet bruken. Barn skal ikke leke med produk-

tet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er under tilsyn.

Hold barn unna produktet og emballasjen. Produktet er ikke noe leketøy. Pass på at barn ikke leker med produktet eller emballasjen.

Unngå skader på øynene – Ikke se direkte inn i lysstrålen, og du må ikke rette lyset mot ansiktet til andre personer. Hvis dette skjer for lenge, kan andelen av blått lys skade netthinnen.

Du må aldri berøre et produkt med våte hender når det er koblet til strømmettet, eller hvis det har falt i vannet. I dette tilfellet må du først slå av sikringen og deretter trekke ut nettpluggen.

Det skal aldri brukes i eksplosjonsfarlige omgivelser hvor det finnes brennbare væsker, støv eller gasser.

Produktet skal aldri dypes ned i vann eller andre væsker.

Bruk kun en lett tilgjengelig stikkontakt slik at du raskt kan koble produktet fra strømmettet i tilfelle feil.

Alle gjenstander som belyses må befinne seg i en avstand på minst 10 cm fra lykten.

Produktet skal bare brukes med tilbehør som er inkludert i leveransen.

Ikke koble til nettspenning når den er opprullet. Bruk først når hele båndet er rullet ut!

La båndet avkjøles etter bruk før det rulles opp igjen.

Ikke erstatt AC-likereetterkabelen

med en vanlig AC-kabel.

Integrert strømforsyning/forkoblingsenhet kan ikke byttes ut.

Ikke kompatibel med dimmer > Ingen dimmefunksjon mulig!

Koble til en strømforsyning som gir tilsvarende beskyttelse mot inntrengning av støv og fuktighet som den beskyttelsen som lampen gir.

Fare! Fare for kvelning ved feil bruk.

Kabelen eller den fleksible utvendige ledningen kan ikke byttes ut. Kast produktet hvis det er skadet. Installasjonsveiledningen erstatter ikke lokale og (inter)nasjonale forskrifter for elektriske installasjoner.

Koble alltid fra strømmettet før installasjon.

## **⚠ FARE FOR BRANN OG EKSPLOSJON**

Skal ikke brukes i emballasjen.

Ikke dekk til produktet - brannfare.

Produktet skal aldri utsettes for ekstreme belastninger, f.eks. ekstrem varme, kulde, ild osv.

## **🕒 GENERELLE ANVISNINGER**

- Ikke kast den eller la den falle i bakken
- LED-dekselet er ikke utskiftbart. Hvis dekselet er skadet må produktet kasseres.
- LED-lyskilden er ikke utskiftbar. Når LED-ens levetid ender, må hele lampen skiftes ut.
- Produktet skal ikke åpnes eller endres! Reparasjoner skal kun utføres av produsenten, en servicetekniker som er autorisert av ham eller en person med lignende kvalifikasjoner.
- Enheten skal kun kobles fra strømforsyningen ved å trekke i støpselet eller støpselhuset, aldri i kabelen.
- Spesifikasjoner for lampe og strømadapter samt nettspenning på stikkkontakten må stemme overens med

data som er angitt på typeskiltet.

- Lykten skal ikke legges på siden der lyskilden befinner seg eller velte over til denne siden.

## **LED-bånd:**

- Ikke klem eller klipp av.
- Ikke vikle rundt eller dekk til.
- Ikke bøy (radius mindre enn 8 cm) eller vri.
- Ikke fest til skarpe metallkroker, bruk fleksible festebraketter.
- Installer på et beskyttet sted.
- Ikke strekk/trekk.

## **📌 TA I BRUK I BETJENING:**

- Bruk LED-båndet kun i utrullet tilstand.
- Koble til støpselet: LED-båndet lyser. Koble alltid fra når det ikke er i bruk!
- Maks. 4 LED-bånd kan kobles sammen. Pass på at koblingene er riktig festet og lukket.
- Ikke beregnet for kontinuerlig bruk, slå av regelmessig (etter ca. 4 timers drift) og la båndet avkjøles i minst 10 minutter.

## **Holder:**

Bruk medfølgende kroker og borrelåsband til montering.

## **LED-energimerke:**

Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse E.

## **🔄 STELL OG VEDLIKEHOLD**

- Rengjøring skal kun utføres når nettpluggen er trukket ut / ved avbrutt spenningsforsyning.
- Rengjøring skal kun utføres med en lett fuktig klut, og tørk deretter godt av.
- Ikke bruk harde børster eller skarpe gjenstander til rengjøring.

## **♻ MILJØINFORMASJON | AVFALLSBEHANDLING**

Emballasjen består av miljøvennlige materialer som kan kastes separat i lokale gjenvinningstasjoner. Følg merkingen på emballasjen (plast/papir/papp/komposittmaterialer/etc.).

**⚠** Kasser det ubrukbare produktet i henhold til gjeldende nasjonale bestemmelser. Symbolet «søppeldunk» angir at elektrisk utstyr ikke skal kastes i vanlig husholdningsavfall. Bruk retur- og innsamlingsystemer i din kommune/by, lever det til et spesielt avfallstøt for gammelt utstyr eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt.

Forhandlere av elektrisk og elektronisk utstyr (salgsareal minst 400 m<sup>2</sup>) samt forhandlere av matvarer (salgsareal minst 800 m<sup>2</sup>) som flere ganger i året eller permanent tilbyr og leverer elektrisk utstyr, er forpliktet til å ta tilbake det gamle utstyret gratis ved kjøp av nytt utstyr. De er også forpliktet til å ta tilbake små utstyr (opptil 3 per kalenderår) med ytre dimensjoner på maksimalt 25 cm, uavhengig av kjøp av nytt utstyr. Slett alle personopplysninger før returnering eller avhending.

## ⦿ ANSVARSFRASKRIVELSER

Opplysningene som gis i denne bruksanvisningen kan endres uten forutgående varsel. Vi overtar ikke ansvar for direkte, indirekte, tilfældige eller andre skader eller følgeskader som er forårsaket av feilaktig håndtering / feil bruk eller manglende overholdelse av informasjonen i denne bruksanvisningen.

CE Produktet oppfyller kravene i EU-direktivene.

Med forbehold om tekniske forandringer. Vi overtar ikke ansvar for trykkfeil.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### 🕒 INFORMACJA OGÓLNA / WSTĘP

Rozpakować wszystkie części i sprawdzić, czy są kompletne i nieuszkodzone. Nie uruchamiać produktu w razie stwierdzenia uszkodzeń obudowy, wtyku, przewodu lub zasilacza. Zwrócić się do autoryzowanego sklepu lub serwisu producenta.

### BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI

Zwrócić uwagę na następujące symbole i słowa, które znajdują się w instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu:

📄 = **Informacja** | Przydatne informacje dodatkowe o produkcie

👉 = **Wskazówka** | Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami wszelkiego rodzaju

⚠️ = **Uwaga** | Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń

⚠️ = **Ostrzeżenie** | Uwaga – zagrożenie! Możliwość ciężkich obrażeń lub śmierci

### 🕒 INFORMACJE OGÓLNE

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera istotne informacje dotyczące użytkowania i uruchomienia produktu, zwanego dalej lampą lub produktem.

Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Instrukcję obsługi zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać kolejnym użytkownikom.

Nieprzestrzeganie zapisów instrukcji obsługi i uwag dotyczących bezpieczeństwa może prowadzić do uszkodzenia produktu lub powodować zagrożenia (obrażenia) dla użytkownika i innych osób.

Instrukcja obsługi bazuje na obowiązujących normach i regulacjach Unii Europejskiej. Poza granicami przestrzegać również przepisów i instrukcji obowiązujących w danym kraju.

### UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt jest przenośnym źródłem światła i nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Należy go użytkować wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Używanie do celów innych niż podane w tej informacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu lub użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

### ⚠️ OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli

zostały one poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i są świadome zagrożeń. Produktem nie mogą bawić się dzieci. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopilnować, aby produktem ani jego opakowaniem nie bawily się dzieci.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy innych osób. Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim.

Nigdy nie dotykać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej mokrymi rękami lub jeśli urządzenie wpadło do wody. W takim przypadku najpierw wyłączyć bezpiecznik domowy, a następnie wyciągnąć wtyczkę sieciową.

Nigdy nie używać produktu w środowisku wybuchowym, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, pyły lub gazy.

Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani innych cieczach.

Nie zaginać przewodu przyłączeniowego oraz zapewnić, aby przewód przyłączeniowy nie był naprężony ani nie stykał się z ostrymi krawędziami, chemikaliami i rozpuszczalnikami.

Używać wyłącznie łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego, aby w przypadku usterki można było szybko odłączyć produkt od zasilania.

Wszystkie oświetlane przedmioty muszą znajdować się w odległości przynajmniej 10 cm od lampy.

Produktu używać wyłącznie z akcesoriami stanowiącymi element dostarczonego zestawu.

Nie podłączać do napięcia sieciowego w stanie zwiniętym. Używać dopiero po całkowitym rozwinięciu taśmy!

Po użyciu należy poczekać, aż taśma ostygnie, zanim zostanie ponownie zwinięta.

Nie zastępować kabla prostowniczego AC zwykłym kablem AC.

Zintegrowany zasilacz/statecznik nie podlega wymianie.

Niekompatybilny z ściemniaczem > Brak możliwości ściemniania!

Podłączyć do źródła zasilania zapewniającego stopień ochrony przed wnikaniem pyłu i wilgoci porównywalny ze stopniem ochrony zapewnianym przez oprawę oświetleniową.

Uwaga! Nieprawidłowe użytkowanie grozi uduszeniem.

Kabel lub elastyczny przewód zewnętrzny nie mogą być wymieniane. W przypadku uszkodzenia należy zutylizować produkt.

Instrukcja instalacji nie zastępuje lokalnych i (między)narodowych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.

Przed instalacją należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

## **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU**

Nie używać w opakowaniu.

Nie zakrywać produktu – niebezpieczeństwo pożaru.

Nigdy nie narażać produktu na ekstremalne obciążenia takie jak np. skrajnie wysokie/niskie temperatury, działanie ognia.

## **☺ WSKAZÓWKI OGÓLNE**

- Nie rzucać produktem i nie upuszczać go
- Nie ma możliwości wymiany osłony diod LED. W razie uszkodzenia obudowy cały produkt trzeba poddać utylizacji.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła LED. Jeżeli dioda LED się wyczerpie, trzeba wymienić całą lampę.
- Nie otwierać ani nie modyfikować produktu! Naprawy urządzenia wolno zlecać wyłącznie producentowi lub autoryzowanym przez niego serwisantom albo innym osobom o porównywalnych kwalifikacjach.
- Odłączając urządzenie od zasilania, ciągnąć wyłącznie za wtyk lub obudowę wtyku, nigdy za przewód.
- Parametry lampy, zasilacza oraz napięcia sieciowego w gniazdku elektrycznym muszą być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.
- Nie odkładać lampy źródłem światła skierowanym do podłoża i nie dopuszczać, aby w taki sposób upadła.

## **Taśma LED:**

- Nie zginać ani nie przecinać.
- Nie owijać ani nie zakrywać.
- Nie zginać (promień mniejszy niż 8 cm) ani nie skręcać.
- Nie mocować do ostrych metalowych haczyków, używać elastycznych uchwytów.
- Instalować w miejscu chronionym.
- Nie rozciągać/nie ciągnąć.

## **③ URUCHOMIENIE I OBSŁUGA:**

- Taśmę LED należy używać wyłącznie w stanie rozwiniętym.
- Podłączyć wtyczkę: taśma LED świeci. Gdy nie jest używana, należy zawsze odłączać wtyczkę!
- Można potączyć ze sobą maksymalnie 4 taśmy LED. Należy przy tym zwrócić uwagę, aby połączenia były prawidłowo zamocowane i zamknięte.
- Nie jest przeznaczona do ciągłego użytkowania, należy ją regularnie wyłączać (po około 4 godzinach pracy) i pozostawić na co najmniej 10 minut do ostygnięcia.

## Przyrząd stabilizujący:

Do montażu używać dotychczasowych haczyków i taśm rzepowych.

## Etykieta energetyczna LED:

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.

### ☑ KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

- Urządzenie czyścić wyłącznie po wyjęciu wtyczki sieciowej z gniazdka elektrycznego / przerwaniu zasilania.
- Do czyszczenia używać tylko lekko zwilżonej szmatki, następnie starannie wytrzeć produkt do sucha.
- Do czyszczenia nie używać twardych szczotek ani ostrych przedmiotów.

### ☑ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA I UTYLIZACJA

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które należy utylizować w lokalnych punktach recyklingu zgodnie z rodzajem odpadów.

W tym celu należy przestrzegać odpowiednich oznaczeń na opakowaniu (tworzywa sztuczne/papier/tektura/materiały kompozytowe/itp.).



Bezużyteczny produkt utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Oznaczenie „pojemnik na śmieci” wskazuje, że urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane wraz z normalnymi odpadami domowymi. Korzystać z systemów zwrotu i zbiórki w swojej gminie/mieście, oddawać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu lub zwrócić się do sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawcy sprzętu elektrycznego i elektronicznego (powierzchnia sprzedaży min. 400 m<sup>2</sup>) oraz sprzedawcy artykułów spożywczych (powierzchnia sprzedaży min. 800 m<sup>2</sup>), którzy kilka razy w roku lub na stałe oferują i dostarczają sprzęt elektryczny, są zobowiązani do bezpłatnego odbioru starego sprzętu przy zakupie nowego urządzenia. Są oni również zobowiązani do przyjmowania matych urządzeń (maksymalnie 3 sztuki w ciągu roku kalendarzowego), których wymiary zewnętrzne nie przekraczają 25 cm, niezależnie od zakupu nowego urządzenia.

Przed zwrotem lub utylizacją należy usunąć wszystkie dane osobowe.

### ☑ WYKLUCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Nie ponosimy odpowiedzialności za bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe ani inne szkody oraz szkody następcze, będące skutkiem nieprawidłowej obsługi / niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

**CE** Produkt spełnia wymogi dyrektyw UE.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Odpowiedzialność z tytułu błędów drukarskich wykluczona.

## BESCHREIBUNG SYMBOLE | DESCRIPTION SYMBOLS



Schutzklasse II | Class 2 equipment



Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien |  
Conforms to the European directive



Risikoklasse - Nicht in die Lichtquelle blicken | Risk-Group - Do not look into the lamp



Elektroschrott (WEEE-Richtlinie) | Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE-Guideline)



Bedienungsanleitung beachten! | Read the operating instructions carefully before use!



Mindestabstand zu angestrahlten Objekten | Minimum distance from lighted objects

IP44/65

IP-Schutzklasse | IP-Protection class



Warnung! Elektrische Spannung! | Warning! Electrical voltage!



PAP



*Séparez les éléments avant de trier  
Raccolta differenziata dei rifiuti,  
Controlla le linee guida del tuo comune*



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## Kundenservice | Customer service:

**ANSMANN AG**

Industriestrasse 10  
97959 Assamstadt  
Germany

**Support & FAQ: [www.ansmann.de](http://www.ansmann.de)**

E-Mail: [service@ansmann.de](mailto:service@ansmann.de)  
Service: +49 (0) 6294 / 4204 3400

MA-1600-0802/V01/03-2026